



press release

For Immediate Release

ACCJ英文転職サイト「エンプロイメント・セントラル」を立ち上げ ACCJ Launches Employment Central

February 21, 2003

在日米商工会議所 / **the american chamber of commerce in japan**
www.accj.or.jp / www.livinginjapan.info

〒106-0041 東京都港区麻布台 2-4-5 メソニック39mtビル10階
masonic 39 mt bldg. 10f, 2-4-5 azabudai, minato-ku, tokyo 106-0041
phone: (+81) 3 3433 5381, fax: (+81) 3 3433 8454

bringing
businesses
together

accj press release

February 21, 2003 (Tokyo)-The American Chamber of Commerce in Japan (ACCJ) is pleased to announce the launch of Employment Central, www.ecentral.jp, its new online job posting and resume service. The new service is dedicated to helping companies secure top-level professional staff and assisting jobseekers in obtaining Japan-based positions with foreign and Japanese employers.

For fifty-five years the ACCJ has been bringing people together for networking, information exchange, advocacy, and more social kinds of interaction. For many years the ACCJ also offered a resume posting service to match up jobseekers and employers, first in print and later online. Employment Central takes this service to a much more sophisticated level with the addition of a channel that allows employers to locate and select the best candidates quickly and easily.

Employment Central offers a variety of innovative features, including:

RESUME AUTO-SCREENING---Screens applicants on minimum requirements, including language ability and location, and with three custom criteria employer selects (e.g., SAP certification)
RESUME SORTING & RATING---Sorts resumes by status (read/unread), for specific jobs, or by two criteria set; rate candidates by employers' level of interest in candidates, then mark the best for future reference.

AUTO-MESSAGING---Sends customized messages to one or more candidates.

RESUME DATABASE SEARCHES---Use keyword searches to quickly identify desirable candidates; "direct hits" appear in red.

AUTO-RENEWAL OF JOBS---Automatically reposts jobs every 30 days, or simply doing minor edits

2003年2月21日(東京)-在日米国商工会議所(ACCJ)は、英文就職・転職サイト「エンプロイメント・セントラル」www.ecentral.jpを立ち上げた。同サイトでは、企業のトップレベルの人材確保を助け、求職者に外資・日系企業両方からの求人情報を提供する。

ACCJは創立以来55年、ネットワーク、情報交換、政策提言の場を提供している。また長年、求職者の履歴書掲載のサービス(レジメ・サービス)を行った経緯を持つ。新サービスでは、過去のレジメ・サービスを一新し、企業が最適の人材を簡単にしかも速く探すことができる機能がある。

エンプロイメント・セントラルの革新的な機能

レジメの自動スクリーニング・・・求職者が職の必要条件を満たしているかを語学力、勤務地、3つまでの企業指定の資格・条件などでチェック。

レジメの分類と評価・・・掲載状況(既読・未読)、特定の職種、2種の基準による分類が可能。求人企業側の候補者への関心度合いに基づく評価ができ、企業側が有力候補者をマークできる。

自動メッセージ・・・複数の候補者にカスタマイズしたメッセージを送信可能。

レジメデータベース検索・・・キーワード検索により、素早く希望の候補者を見つけることができ、キーワードが一致した場合は赤字で表示。

求人情報の自動更新と変更・・・掲載済みの求人は30日ごとに自動更新されるが、編集・再掲載も可能。

「エンプロイメント・セントラル」はACCJとGPlusメディア社との共同プロジェクトで著作権(コピーライト)は同2団体に属す。

お問い合わせ

エンプロイメント・セントラルに関する一般からのお問い合わせは、コミュニケーションディレクター ダグ・ジャクソン(03-3433-8542 email djackson@accj.or.jp)まで。

報道関係者よりのお問い合わせは、広報担当 瀬田康子(tel

on previous job listings and renewing them.

Employment Central is a joint project of the ACCJ and GPlus Media Co. Ltd., copyright 2003.

For more information about Employment Central, please contact Communications Director Douglas Jackson at 03-3433-8542, email djackson@accj.or.jp. Inquiries from the media should be directed to Media Relations Officer Yasuko Seta at 03-3433-6542, email yseta@accj.or.jp.

About the ACCJ

The ACCJ, established in 1948 by representatives of 40 American firms, has worked on behalf of member companies in the Japanese market for the past 55 years. The ACCJ today represents nearly 3200 individual members and more than 1400 companies in Japan, and has offices in Tokyo, Osaka, and Nagoya, covering Japan's three most important economic regions

3433-6542; yseta@accj.or.jp) までお願い致します。また、ACCJでは、プレスリリースをメールでも即日配信しております、ご希望の方はお問い合わせください。

-在日米国商工会議所について-

在日米国商工会議所(ACCJ)は、米国企業40社により1948年に設立され、米系企業のための活動を55年にわたり展開してきた。現在は1400社を代表する会員約3200名を擁し、東京、名古屋、大阪に事務所を置き、日本の三大重要経済圏をカバーしている。